

點滴  
DROPLET

二零一九年一月  
January 2019

第 107 期

ISSUE NO. 107

# 目錄

編者的話.....
我們的康體會及最佳運動員.....
熱血的賽艇活動.....
賽艇訓練的甜酸苦辣.....
水記毅行隊的點點滴滴.....
水務署籃球隊今年大豐收！.....
建造業運動會暨慈善同樂日.....
渣馬貼士 - 賽前準備.....
新加坡的「再生啤」.....
「創新節能企業大獎」2018.....
水記全人賀聖誕.....
俾個 LIKE 你.....
欣賞大潭生態.....
協助視障聽障客戶 - 點字水費單 及 環線感應裝置.....
2017/2018 年徵文比賽冠軍 - 強颱風天鴿 2017 年 8 月吹襲香港導致大澳配水庫出現嚴重耗水事件簿.....
誓與「黑粒」對決.....
我要「些牙」.....
節日提示.....
遊戲天地.....
水務署義工隊.....
Watagram - 體育世界.....

## 誠邀投稿

編委會誠邀各位現職或退休水務署同事，把你在工作或生活上的所見所聞、點滴趣事，透過《點滴》用文字和相片與大家分享。請大家投稿時留意：

- 1) 中英文皆可，但避免篇幅太長；
- 2) 為提升閱讀趣味，若能一併提供數張相片和相片標題更佳；
- 3) 把文字檔案 (.doc file)及相片 (.jpg file) 電郵至 [droplet@wsd.gov.hk](mailto:droplet@wsd.gov.hk) 或 Lotus Note: DROPLET/WSD/HKSARG；及
- 4) 若成功登載，稿件有可能獲《點滴》編輯委員會提名參加徵文比賽。

## 編者的話

在你的心目中，運動代表什麼？它只是你讀書時期每星期的一個課堂、是建立友誼認識新朋友的途徑、是強身健體鍛鍊意志的方法、還是日常生活中不可分割的一部分？「適量運動有助保持身體健康」這個金科玉律看似簡單，但有多少香港人能夠做到？自從離開校園進入社會工作後，運動對我來說由最初親身參與其中的一個「動詞」，慢慢變為只是在言談間出現的一個「名詞」，而且離我愈來愈遠。

香港人，在繁忙的生活中抽時間運動已經不是容易，想找到熱愛運動的「同道中人」就更是困難。有幸在我加入水記這個大家庭後，認識了很多熱衷運動的同事，讓運動在我心目中由一個已離我很遠的「名詞」回復為「動詞」。當年沙田辦公室的「笑臨足球」、午飯時間慢跑城門河、灣仔總部放工後行山返屋企（鰂魚涌）、北角廠的午飯慢跑維港海旁、毅行者等，都是由不同熱衷運動的同事牽頭，我才有幸參與其中受惠。

水記同事自發舉辦的體育活動多不勝數，而且種類繁多。今期《點滴》特意邀請了部門內不同運動的愛好者向大家分享他們參與及統籌體育活動的心得，希望讀者能夠感受他們對運動的熱情，一同躍動吧！

連登泰  
總編輯

# 我們的康體會及最佳運動員

水務署康體會

不少同事可能早已發覺，以往辦公室佈告板的常客康樂主任和體育主任在最近一年居然消聲匿跡，取而代之的是一個名為水務署康體會的不明組織。

原來，為了更有效率地統籌及宣傳部門各項康樂及體育活動，幫助同事紓緩工作壓力，保持身心健康，水務署康樂及體育小組委員會(簡稱 康體會)於 2017 年 7 月成立，由原康樂主任及原體育主任擔任小組委員會的正、副主席，並召集了一班充滿熱誠的同事加入，同心協力實踐委員會的使命。過去一年多來，康體會已舉辦了多項康樂及體育活動，如週年晚宴、春節嘉年華和各項部門運動比賽，並且籌劃及資助同事參與多個大型跨政府部門、跨業界的體育活動，如建造業運動會暨慈善同樂日和發展局開心長跑等。各式各樣的活動一個接一個，相關籌備和聯絡工作並非一、兩個人可以應付，有賴康體會各委員分工合作，各司其職，方可順利完成任務。亦多得部門管理層的踴躍支持和同事們的積極參與，大家得以共度開心時光，留下難忘回憶。

康體會現時有約二十多名委員，來自多個不同職級和辦事處，如有同事有興趣加入康體會成為委員，歡迎與我們聯絡!

水務署康體會主席	李潔威先生 - 高級工程師/新界西區 (1)
水務署康體會副主席 (外務)	甄彤軒先生 - 工程師/設計 (20)
水務署康體會副主席 (內務)	何浩源先生 - 工程師/顧問工程管理 (7)

「年輕人，係咩驅使你地幫部門搞咁多活動呀？係愛？定係責任呀？」

為部門籌辦活動是一件令人疲累但卻極有意思的工作，能夠接觸到平時沒有機會接觸的人、事和物，充滿了大大小小不同的挑戰。而更有趣的是這份職責令我重新認識身邊的同事，有些平時工作時不苟言笑的上司，你卻能在這些活動裏見到他盞鬼活潑的一面。因此我這個愛玩、更愛熱鬧的人，當初才會決定接手體育主任的工作，而更令我開心的是現在多了一班康體會的兄弟姐妹一起並肩作戰。

康體會目前所涉獵的運動項目有長跑、足球、乒乓球、保齡球、飛鏢、羽毛球、網球、遠足、桌球、籃球、游泳、高爾夫球及龍舟。要搞好一個體育活動/

比賽，除了充足的人力物力外，搞手亦須具備相關方面的專門知識，因此我們會尋找部門裏的運動高手，並邀請他們擔任召集人協助康體會安排活動。

康體會約每兩、三個月開會一次，討論未來幾個月將會舉辦的活動，包括活動宣傳、預訂場地、安排交通、計劃流程、準備物資、邀請嘉賓、安排攝影等，然後分配工作。在康體會成立以前，這些工作全由體育主任及召集人一手包辦。

近年，籌備部門體育活動所面對的挑戰越來越多，當中包括：

- 運動風氣盛行，越來越多新的體育團體租借政府體育館進行訓練和比賽，由於政府機構的場地租借優先次序較低，為確保有場地可用，我們每個月都會寄出最少幾十份場地申請。

- 部門人事調動較以前頻密，這幾年多個活動的參加人數都頗不穩定。

- 跨部門活動越來越多，亦有很多同事積極代表水務署參與其他團體舉辦的各項體育活動，部門活動要盡量安排在其他日子舉行。我曾經試過上午代表部門在旺角參加一個定向比賽，然後下午趕到順利邨主持部門的年度足球比賽，這簡直是挑戰我的體能極限啊！

康體會已成立一年多，各項活動的安排雖然仍有不少可以改善之處，但同事們都非常體諒，提供很多有用意見之外，有時甚至會主動幫忙補漏拾遺，令我們十分感動。我希望藉此機會感謝康體會委員們及各召集人的無私付出之餘，也要對各位參加了部門活動的同事說一聲「多謝支持！」大家能夠玩得開心盡興，就是我們的最大回報。

## 楊振輝 乒乓球召集人

不知不覺，由前福利官賴國明先生手上接過部門乒乓球召集人這職責已有十多個寒暑，自擔此重任以來，我一直反復思考一個問題：「究竟如何才是一個成功的體育活動？」我希望每年舉辦的部門比賽都是具競爭性及富娛樂性的，是同事們每年都期待參與的。能夠與同事分享我對乒乓球的熱愛，令更多同事也愛上這項運動，並且一起在球場上享受競技的刺激和興奮，是我堅持擔任召集人的最大動力。

最近幾年，隨著部門工作量日漸繁重，參加比賽的人數由高峰期的六十多人慢慢降至現在只有二十多人，但一班參賽同事的鬥心，熱情及友誼卻不減反增，不時在公餘時間相約切磋球藝及談「波經」，繼而更成為好友。如果你也對乒乓球感興趣，馬上拿起球拍加入我們吧！

## 鄧奇泊 桌球召集人

記得當年我初加入水務署做「學師仔」，得知部門舉辦桌球比賽，作為桌球愛好者的我當然趕快參加。想不到參賽同事眾多，而且個個球技了得，可謂高手雲集，能夠與這麼多高手切磋，實在「過癮」得不得了。自此以後，每年部門桌球錦標賽都會見到小弟的身影，而我亦間中與一眾志同道合的同事組隊代表水務署出戰各項賽事。

水務署桌球隊征戰多年，趣事、糗事可不少，其中最難忘的要數某年的政府人員協會桌球隊際邀請賽。當年我們一行四人由早上十點一直奮戰至晚上七點，一路過關斬將，戰績斐然，在公佈最終排名前已心知非冠即亞，心情非常緊張。當司儀宣佈亞軍不是水務署時，我們四人都情不自禁地歡呼起來，怎知司儀突然說：「不好意思，大會計錯分數，亞軍應該是水務署……」歡呼聲戛然而止，然後四人同聲一「唉」。當時我們唉聲嘆氣地上臺領獎的場面，到今日想起仍然覺得好笑。

## 余國建 - 最佳男運動員

自幼喜愛運動，喜歡看，也愛參與。運動很奇妙，充滿樂趣，它會令我身心疲累，但疲累過後，很快又會掀起尋找快樂的心，只要持之以恆，就會覺得疲累越來越少，快樂越來越多。運動獨特的魅力，令我不可自拔地沉迷其中，慢慢地越玩越多 - 網球、乒乓球、足球、保齡球、毅行者、羽毛球……數數手指，部門每年舉辦的各項體育項目比賽，我幾乎參加了一半呢！運動能強身健體，眾所周知，它也可磨練意志，提升克服困難的能力，而最為重要的一點是能團結隊友（很多時候是我的好同事們），培養團隊合作精神。因此我經常鼓勵身邊的人多做運動，而且運動種類繁多，總能找到至少一種適合自己的。

要「活」就要「動」，從今天起大家多做運動，一起享受運動帶來的苦與樂。

## 蕭月蘭 - 最佳女運動員

我一向熱愛做運動，運動不但有益身心，還可以拉近人與人之間的距離。除了平日時常與家人一起做運動外，我亦一直有參與部門舉辦的比賽，多年來藉此

認識了很多不同組別的同事，大家切磋球技，互相交流心得，擴闊了生活圈子，亦從中獲得多段真摯的友誼。

都市人節奏急速，多坐少動，要時刻注意身體健康，才能擁有愉快的生活。我向大家提供一個最簡單有效的方法 – 就是多參加部門舉辦的活動，只要肯付出「汗水」，一切自有專人統籌及安排，健康與快樂就會不請自來，Yeah！

# 熱血的賽艇活動

## 考驗耐力、爆炸力及身體協調的水上活動

賽艇隊男子隊員 方國威

大家好，我想推介一個香港越來越多人玩的水上活動——「賽艇」。

年輕時我熱愛滑浪風帆、風帆及獨木舟。近年已少接觸水上活動，但於辦公室「偶遇」一張顏色鮮艷的賽艇海報後，一股熱血又再湧上心頭，驅使我報名參加賽艇活動。

原來玩水上賽艇與陸上賽艇機有少許分別。陸上賽艇機一般可在健身室使用到。但水上賽艇一定要先參加由香港賽艇協會舉辦的 1 至 3 星課程，並且要經過教練評核合格，才可以於城門河練習。課程內容包括賽艇動作、安全上落艇方法及航行時的安全事項等。

水記賽艇隊安排不同種類賽艇練習，例如陸上賽艇機、水上賽艇練習、一日海上旅程、建築業運動會及香港賽艇錦標賽等。

經過 3 星課程及基礎練習後，水記賽艇隊便正式「開操」。賽艇隊主要用 4 人艇練習，而艇隻的操作穩定性及速度有賴 4 位隊員的合作。賽艇動作需要高度協調，不斷運用身體各部分肌肉。所以經常聽到領隊及教練講「推手壓身、大腿用力、別太早開身」。當隊員及舵手做到合而為一時，艇隻速度便可以很快，快到令人熱血沸騰。

2018 年的中秋節過後，水記賽艇隊舉辦了「一日海上旅程」，目的地是大埔三門仔。活動當日吹東北風，風浪及水流都比較急。4 小時的旅程對體力消耗頗大，幸好領隊已安排好讓我們在三門仔的魚排上享用豐富海鮮午餐藉以補充體力。長途旅程增加了隊友間的默契，亦有吐露港一帶風光相伴，一樂也。



# 賽艇訓練的甜酸苦辣

賽艇隊女子隊員  
鄭家儀 陳嘉瑛  
利芍穎 郭鈺雯

有賴一眾隊友和教練的共同努力，在今年的香港賽艇錦標賽中，水記賽艇隊奪下不少獎項。「贏」是比賽的目標，但訓練過程為我們留下不少珍貴回憶。

從 2018 年的 3 月開始，我們賽艇隊便密鑼緊鼓地進行室內賽艇和水上賽艇等訓練。適逢雨季，我們經常在水上練習時被陰晴不定的老天爺淋成「落湯雞」，而且在訓練的過程中，雙手往往會有磨損及起水泡！

隨著比賽日子靠近，「推手、壓身、跟齊、俾力... ..」一句又一句的訓練指令在城門河兩旁迴繞著。對我們賽艇隊員來說，這些指令分外親切、分外重要！它既是教練給我們的指導，更是我們發奮向前的動力！

壓軸考驗我們團隊精神的還有「搬艇」！每次落艇前，男女隊員都要落力將賽艇搬到碼頭；練習後，我們再次發揮合作精神清潔賽艇及搬艇回倉，單靠個人的力量是無法輕鬆完成的！

縱使賽艇訓練看似艱苦，其實我們獲得不少「甜頭」。我們除了認識到賽艇技巧外，亦鍛鍊了團隊合作性，明白不斷努力練習就會有進步，更學到臨危不亂的重要，並將這種精神付諸工作。更重要的是，我們獲得一份寶貴的友誼。獲獎那刻，我們互相擁抱歡呼，這獎盃是大家互相勉勵、共同努力得來的！

## 第 40 屆香港賽艇錦標賽

我們共派出 4 艘賽艇參加這一年一度的工商盃比賽，於 1 公里的比賽中與對手並排前進，直至最後 100 米才分出勝負，激烈的程度歷屆罕見。有賴各隊員齊心協力，水記賽艇隊首次同時奪得男子組別的冠軍及季軍，女子隊亦成功奪得冠軍及亞軍。

歡迎大家一齊參加熱血的賽艇，感受城門河風光及海上泛舟的樂趣。順帶一提，2019 年 3 月將有大型室內賽艇比賽，水記賽艇隊將會參與比賽，歡迎各位同事參加。

# 水記毅行隊的點點滴滴

水務毅行隊

Team 0281

陳伯雄（高雄）-

「香港樂施毅行者」有一個慣例，如果參賽隊伍能夠在 18 小時內完賽，就能獲發樂施超級毅行者證書，算是香港山跑界的一份光榮。水務毅行隊成立 5 年以來，還未有同事取得這份殊榮。眼見各隊友實力越來越強，我們決心要為水務署打造出第一隊【超級毅行者】。經過一番互相推薦，最後落實由乃強、振奮、權仔和我組隊挑戰。

大家工作都很繁忙，但都願意擠出時間操練，更試過捱完通宵更後馬上操山幾十公里，練習過程的辛酸只有自己和隊友知道。烈日當空、腰酸背痛、抽（筋）完左腳抽右腳等等，都是家常便飯。但為了達成目標，我們一直堅持操練，盡量提升體能和狀態。我們又提早在比賽前一個月與支援團隊開會，討論補給安排，務求做足 200% 的準備。

比賽當天天氣很理想，我們四人抱著輕鬆的心情，但踩著絕不輕鬆的步伐出發。相信是操練有功，一路都相當順利，無傷無痛。只是比賽到了一半，時間已比預定的晚了一點，不禁有點擔心。這時候振奮說：「放心，會越跑越順的！」這句話就像一支強心針，我立刻將所有雜念拋諸腦後，一直密密走，希望把時間追回來。終於，我們 0281 小隊以 17 小時 50 分完賽，為水務署刷新紀錄，成為水務署第一隊【超級毅行者】。

好高興能夠代表部門參與毅行者並取得佳績。準備一個 100 公里比賽非常不容易，幸好得到支援隊和同事們的支持，令我們能夠順利達成目標。希望同事們能夠繼續支持水務毅行隊。

黃乃強（乃強）-

闊別水記毅行隊兩年，今年重返大隊，拍檔有長途賽新秀高雄和權仔，以及越野賽頒獎台常客振奮，更定下了 18 小時內完成比賽的目標，我這匹全隊年齡最大的老馬壓力真不小。幸好，比賽過程比想像中順利，有賴支援隊的窩心補給，我們完全沒有抽筋和受傷。雖然中途出現過少許腹瀉及胃痛，但最後仍能達標完成比賽。我們可以創下如此佳績，支援隊實在功不可沒。

陳振奮（振奮）-

今年是我第八次參與毅行者活動，卻是首次代表水記出賽。很開心能夠與新隊友和支援隊伍同心協力一起完成這個創舉，這榮譽是屬於大家的！希望水記毅行隊未來會繼續出現第二隊、甚至第三隊的超級毅行者！水記一定得！

Team 0282

李慧敏（Joyce/娘娘） -

幾經辛苦終於走完這 100 公里，本宮非常慶幸可以和三位隊友一起分享這奇妙回憶，心中有千言萬語，卻不知從何說起。首先必須要稱讚一班隨行馬仔 - Bobby、Anthony、Jeffrey、嘉豪和阿山，他們體能出眾，糧水補給隨傳隨到，又抵得住本宮的強大氣場，一路上源源不絕地送上正能量，尤其是在深夜時分一起大合唱，幫我們捱過睡魔的煎熬。此外，我亦要多謝水務毅行教父阿泰的默默付出、精神領袖文哥的出謀獻策、新一代隊長高雄的精心籌劃、陪行全程的 Rocky，以及不辭勞苦地出現在每一個支援點幫我們打氣的 Charles、Bonnie、Irene、Toby、黑仔、Alan、Joe、Vivian、展豪、阿甄等等。若果沒有如此強勁的支援隊傾力支持，我們應該完成不了這個不平凡的旅程。

# 水務署籃球隊今年大豐收！

水務署康體會

恭喜水務署衛冕發展局籃球錦標賽冠軍！

第二屆發展局籃球錦標賽決賽於 2018 年 12 月 15 日順利舉行。水務署先於初賽分別擊敗地政總署及路政署，躋身賽事最高組別的「盃賽」決賽。在決賽當日，水務署首戰雖以 2 分之差惜敗屋宇署，幸好在另一場關鍵賽事大勝機電工程署，最後以得失球差力壓屋宇署，蟬聯總冠軍！

另外，本署籃球隊早前亦獲邀參與中電籃球賽，勇奪公開組盾賽冠軍，更首奪管理層盃冠軍。

我們亦有派出隊中精英與其他工務部門合組發展局聯隊，參與建造業議會籃球賽，獲得賽事亞軍。

## 建造業運動會暨慈善同樂日

水務署康體會

一年一度的建造業運動會暨慈善同樂日於 2018 年 10 月 21 日在荃灣城門谷運動場完滿結束。今次水務署負責統籌逾 170 名工務部門同事，組成發展局體育聯隊，與建造業界各精英一爭高下，其中 44 位更是本署健將。他們在賽場上施展渾身解數，力拼到底，在各田徑及划艇機賽事中抱走多個獎項，滿載而歸。

建造業運動會不但是業界的年度盛事，更是讓云云同事、拍檔聚首一堂的好日子。有份參與團體賽的見習土木工程師吳子唯表示「雖然我和我的組員最後無緣晉身決賽，但我們仍留下為其他隊伍打氣和歡呼，更因此認識了來自不同政府部門及公司團體的新朋友。」

經過各位健兒的竭力參與，發展局體育聯隊再度蟬聯「人才濟濟特別獎」及「團體全場總冠軍」。如此充滿活力有意義的年度活動，下年一同參與吧！

# 渣馬貼士 賽前準備

點滴記者

一年一度的本地體育盛事香港渣打馬拉松將於 2019 年 2 月 17 日舉行，相信不少同事也會參加。為了讓同事們以最佳的狀態參加比賽，我們特意邀請部門的長跑高手吳恩賜為我們提供一些「貼地」的「貼士」。

## 賽前準備

比賽前 3 天

- ◆ 修剪腳甲

比賽前 2 天

- ◆ 進食適量補血的食物，特別是牛肉、菠菜、芝麻等。
- ◆ 確保睡眠充足，因為賽前一天通常會心情緊張，難以入眠。

比賽前 1 天

- ◆ 預先收拾好比賽用品，號碼布釘穩在比賽衣服上。
- ◆ 減少進食肉類，多食碳水化合物和蔬菜。
- ◆ 晚上即使不能入睡都要躺下，盡量減低體力消耗。

## 比賽當天

提早到達比賽場地

- ◆ 於起跑前 1 小時到達，預留充足時間做伸展熱身運動，處理行李托管等。

做好防摩擦保護

- ◆ 在身體容易受摩擦的部位塗上凡士林，例如腋下、大腿內側及腳趾縫間，減少磨損機會，亦可於乳頭位置貼上膠布作保護。

整理鞋帶

- ◆ 打雙結以避免鞋帶脫落，並將剩餘鞋帶塞到鞋舌與鞋帶之間固定好。

辦妥「大事」

- ◆ 賽前排清體內廢物，以免比賽時上洗手間影響成績，又可減輕負擔。

保持身體溫暖

- ◆ 往起步點前喝一點溫暖飲料，較易啟動身體機能運作，切忌進食冰冷的飲品或食物，會降低能量。如比賽當日溫度過低，寄存行李後，可披上透明膠雨衣或黑色大膠袋(於起步前棄掉)，或戴上手套、帽及穿上長袖保暖衣、風褸等。

吳恩賜 技術主任(土木)/水管設施 3 1

- 20 歲開始參與長跑運動，跑齡長達 19 年，有無數本地及海外馬拉松的參賽經驗。

- 前香港 15 公里及半馬拉松紀錄保持者(2004-2006)，並於 2004 年獲選為香港田徑總會傑出運動員。

- 10 公里最佳時間： 32 分 47 秒

- 半馬最佳時間： 1 小時 12 分 50 秒

# 新加坡的「再生啤」

周鎧儀 工程師/策劃 (4)

兩年一度的新加坡國際水資源週於 2018 年 7 月 8 日至 12 日舉行，超過 24,000 名來自 110 個國家和地區的業內人士參加。本署由周世威副署長帶領我們五人小組出席是次大會。另外，發展局和渠務署亦分別派代表參加。

除了內容豐富的技術會議外，大會還安排了以再生水釀造的啤酒讓與會人士品嚐。其實新加坡早在 2003 年已推出再生水作非直接的飲用用途，為了提高國民以至海外人士對再生水的接受程度，新加坡政府聯同啤酒公司推出以再生水釀造的啤酒，在今次新加坡國際水資源週首次推出市場！

以再生水釀造的啤酒，口感清爽順口，麥味香濃，味道與普通啤酒分別不大，完全不會因為原材料特別而使味道有所不同。此啤酒暫時只能在新加坡品嚐得到，喜歡嘗試新事物的你到新加坡時一定要試試呀！

# 「創新節能企業大獎」2018

張漢強 電機工程師/能源管理

本署負責向全港提供食水和沖廁水之餘，對推動節能環保的工作一向不遺餘力，並獲各方肯定。繼 2017 年獲得「香港環保卓越大獎 - 公共服務」銅獎之後，本署最近再獲中華電力有限公司頒發「創新節能企業大獎 - 高峰用電管理」大獎，以表揚我們在不影響日常供水運作的情況下，仍積極減少高峰時段用電量，從而推遲電力公司因市民在某時段高用電量而興建額外發電機組的需要，減低加電費的壓力。

首屆舉辦的「創新節能企業大獎」由環境局局長黃錦星擔任主禮嘉賓。比賽分為「節能方案」、「高峰用電管理」、「可再生能源」及「智能技術」四個組別，評審團從超過 240 間機構，包括公營機構、中小企、學校及社福機構中選出表現突出的機構，再頒發獎項予以肯定。本署在「高峰用電管理」組別中獲得卓越大獎，實有賴各前線同事的積極參與，這反映業界對我們多年來在能源管理工作上的認同和支持。



# 水記仝人賀聖誕 2018

灣仔總部

九龍灣辦事處

長沙灣辦事處

天水圍辦事處

香港及離島辦事處

## 俾個 Like 你

HK&I (後排左起) 一級工人吳昌明、高級水務督察蔡永強、二級監工楊騰翔、二級監工王炳桂 (前排左起) 助理水務督察梁志君、二級監工姜敖倫、二級監工禰榮耀、二級工人莫均泉、一級工人莫偉棠

嘉諾撒醫院

#香港及離島區 #積極處理爆喉事故，短時間內鋪設臨時水管供水，使事故對醫院的影響減至最低

NTE (左起) 二級監工蔡成初、林顯達、助理水務督察吳嘉俊、水務督察吳炳權、一級監工陳福全、助理水務督察湯思進、二級監工羅德文

大埔區議員(林村谷)陳灶良

#新界東區 #協助處理林村沙壩水管滲漏問題，完成更換水管工程，做事積極盡責

NTE (左起) 技工陳創偉、二級監工梁海峰、技工謝志健

大埔區議員羅曉楓

#新界東區 #積極處理洋涌村水管滲漏問題，做事投入認真及細心

NTE (左起) 助理水務督察李毅文、水務督察沈文彪

香港房屋委員會及房屋署

#新界東區 #處理碩門邨(二期)供水申請時，展現專業態度及服務熱誠

NTE (後排左起) 二級監工陳國豪、梁英豪、技工黃志雄、李文輝、呂敬如、二級監工李祖慰、盧冠錡 (前排左起) 助理水務督察李振宗、工程師董楨浩、一級監工彭沛深 (不在相片中) 二級工人黃金河

景林邨業主立案法團

#新界東區 #迅速處理景林邨水管爆裂問題，並提供水車及水箱供水，減低對居民的影響

TS 文書助理葉永健

市民吳小姐

#大角咀客戶諮詢中心 #在申請重新接駁水錶事宜上，服務態度良好，值得表揚

NTE (左起) 助理水務督察蔡偉豪、一級監工彭沛深、二級監工宋不凡、二級工人朱有才、二級工人鄧敬業、技工馬興滿

富寶花園管理處

#新界東區 #於富寶花園食水中斷時，迅速提供臨時供水，展現專業的工作態度及服務熱誠

NTE（左起）技工周勝瑜、二級監工麥國強、一級監工宋榮貴、技工劉泓顯及張培

富寶花園管理處

#新界東區 #於富寶花園食水中斷時，迅速安排水車，減輕居民所受的影響

K（左起）助理水務督察林星、高級檢控主任陳港華、工程師馬俊恒及用戶服務督察姜俊濠

申訴專員公署

#九龍區 #靈活處理及主動跟進大廈滲水事宜，迅速解決問題

NTE（左起）技工謝輝、用戶服務督察莫詠基及技工香柏枝（不在相片中）技工何志偉

市民張先生

#新界東區 #處理更換水錶時，體諒用戶需要，並妥善完成工作

NTE（後排左起）一級監工黎康勝、技工梁金全、二級監工吳偉倫、技工顧張堯、二級監工沈進然、朱文浩、助理水務督察李浩彰（前排左起）一級監工賴國麟、二級監工布文浩、技工胡木興、水務督察戴勝泉、助理水務督察蕭曉峰、高級水務督察何志揚（不在相片中）二級監工鍾兆基、技工梁福祥

鴨洲村村長

#新界東區 #迅速修復鴨洲村因颱風而損毀的水管，在最短時間恢復供水，減少村民不便

**【獲客戶填寫「表揚優異服務表格」讚揚的同事】**

葉永健（文書助理）#大角咀客戶諮詢中心

韓嘉沛（助理文書主任）#屯門客戶諮詢中心

# 欣賞大潭生態

黃曦諾

工程師/新界東(供應及保養 4)

今次我不是介紹大潭水務古蹟，而是沿徑的植物生態。

我參與部門和漁護署合作的大潭水務文物徑生態歷史導賞團時，生態導賞員在靠近陽明山莊的公廁旁介紹了兩種我從沒留意，但在香港屬珍貴的植物：紅皮糙果茶和羅漢松。紅皮糙果茶在香港是受保護的茶樹，樹皮紅色，結的果又大又堅硬。一棵珍貴的本地茶樹就在路邊，大家都很容易觀賞到。(相片一、二、三 - 茶樹，花和果實)

中水塘前的石橋旁則有羊蹄甲藤。葉一樣呈羊蹄狀，與羊蹄甲樹很相似，但它並不是樹。(相片四 - 羊蹄甲藤的葉)原來葉會在晚間對摺起來，因此被昆蟲咬過後再在日間打開葉子便呈對稱狀。

香港賞紅葉使乜去大棠呀！中水塘附近便有一排楓香樹。待天氣涼時，和大棠的楓香一樣，葉會轉紅。(相片五、六 - 楓香)

秋高氣爽，大家可以從陽明山莊，沿大潭水塘道下行。路線和沿徑古蹟介紹可從以下二維碼下載。

# 協助視障聽障客戶 - 點字水費單 及 環線感應裝置

點滴記者

大家有否想過視障人士如何閱讀水費單呢？我們 260 多萬個住宅客戶中，現時大約有 70 個客戶選用為視障人士而設的點字帳單，內部稱為「盲人單」。

原來在灣仔總部 42 樓一個細小房間內，有一部點字打印機 (braille printer)，一直以來都靠它打印盲人單。可是自 2017 年初，它因缺乏保養維修的零件而停用了。因此，我們夥拍香港盲人輔導會，由他們協助印製盲人單，再由我們寄出。

那麼，盲人單又是甚麼式樣呢？它是一張印有凸字效果的厚 A4 白紙。我們寄盲人單並不是用一般的帳單信封，而是選用中型公文袋信封。因為盲人單較厚，而且要避免出現太多摺痕，所以我們只會對摺一次。雖然盲人單與一般帳單載有同樣的資料，但我們也會一併寄出同一帳戶的彩色印刷帳單，供收件人的協助者參考。

任何有此特別需要的視障客戶，可透過香港盲人輔導會轉介，或用各途徑直接向我們提出，我們都定必配合。無需繁複手續，務求予人方便。

除了方便視障客戶，我們五個客戶諮詢中心亦已於去年底更新了「手提環線感應裝置」(portable induction loop)，方便聽障客戶與本署職員溝通。「手提環線感應裝置」可放大指定範圍的聲音訊號，不受周圍環境噪音的干擾。如聽障客戶表明需要，職員便會使用裝置的咪高峰說話，裝置會將聲音轉化為磁場能量，透過線圈傳送至聽障客戶手持的裝置，放大聲音訊號，讓聽障客戶較清楚聽到職員的說話。

參考：視障人士所用的點字，英文名為 braille，源於紀念法國人 Louis Braille，他最先於 1824 年發明一套以法文字母為基礎的盲人點字。它是由一格共 6 點的不同組合，來拼砌出不同字元。香港視障人士一般使用的是廣東話和英文二級點字。但要知道點字並非國際互通語言，即使是相同的 6 點組合，各地也會表達出不同的意思。

(參考網站： 香港聾人福利促進會 <http://www.deaf.org.hk/>  
香港盲人輔導會 <https://www.hksb.org.hk/>)

# 2017/2018 年度徵文比賽冠軍

強颱風天鴿 2017 年 8 月吹襲香港導致大澳配水庫出現嚴重耗

水事件簿 2017 年 8 月 23 日

黃志彪 工程師/香港及離島區(分配 6)

蘇國華 高級水務督察/香港及離島區(分配 6)1

蘇雲智 助理水務督察/香港及離島區(分配 6)1.2

大澳位於大嶼山西部，是香港現存著名的漁村之一，也有東方威尼斯之美譽。大澳是由一條水道向西、北岔開，大澳島正位處分岔口之上。大澳地形獨特，大部分位處河岸，靠兩道步行橋將兩岸連接。大澳面向南中國海，大澳西北面是港珠澳大橋的跨境高速公路及海底隧道，而東北面不遠處是香港國際機場。棚屋是大澳漁村的獨特標誌，大澳都是漁民蟹家人的聚居地，漁民在岸邊建造棚屋居住。密密麻麻的棚屋、縱橫交錯的水道與橋樑，構成大澳現今的面貌，大澳的棚屋就建在漁村中間一條河道的兩旁。現今的大澳還建有公共屋邨及居者有其屋，居民數目日益增多。水務署能為大澳居民提供優質的食水，全賴大澳濾水廠 24 小時全年無休的運作，當然亦有賴供應、分配及保養的同事羣策羣力，筆者有幸成為其中一份子，亦引以為傲。

2017 年 8 月 23 日，本港受颱風天鴿外圍下沉氣流影響，酷熱天氣引發的強烈對流，令天鴿的外圍雨帶影響香港，且正值漲潮，低窪地區遭受嚴重水浸。天文台在 8 月 23 日凌晨 5 時 20 分發出 8 號東北烈風或暴風信號，香港南部地區和離岸風勢旋即急速增強，颳起東北烈風並有狂風大雨和翻起巨浪，風力短短兩三小時內飆升到暴風程度。8 號信號生效不足 3 小時，天文台在早上 8 時 10 分發出 9 號烈風或暴風風力增強信號。當時天鴿在香港南面約 50 公里掠過，強風令大量樹木倒塌。天文台在上午 9 時 10 分更發出 10 號颶風信號。由於正值潮漲和天文大潮，再加上風暴潮導致大澳水位創紀錄新高。大澳出現嚴重海水倒灌。離島民政事務處宣布啟動特別為大澳居民而設的水浸預警系統，對於被洪水嚴重波及的棚屋，該處更勸喻居民及早疏散。

8 月 23 日正午 12 時，香港供應及保養 2 (HK(HW2))的同事發現主力為大澳供應食水的大澳配水庫水位突然出現急速下降。為此，大澳濾水廠需立即採取相應的措施，把原本的出水量從 1.6Mld 提升至 2.1Mld，以期保持供水平穩。儘管如此，耗水量依然維持在高水平。我們懷疑大澳輸水網有喉管出現嚴重滲漏或爆

裂。香港分配(HK(D6)得悉情況後，立即安排檢查當區輸水網絡有否出現異常情況，同時要求大澳濾水廠人員透過即時開設的社交羣組，每小時報告出水量及配水庫的水位，以加強監察供水情況。

當時風勢仍然強勁，直至下午 3 時許，風勢稍為轉弱。與此同時，梅窩緊急維修廠獲悉大澳三涌棚發生爆喉事故，遂派出當值人員前往視察及搶修。維修隊伍很快在三涌棚找到一條爆裂外露的直徑 80 毫米鍍鋅鉛水管，並立即進行搶修。下午 4 時半前，維修隊伍已把該喉管復修妥當。大家都鬆了一口氣，滿以為把問題解決了。直至晚上 8 時 40 分所有颱風訊號解除，但耗水量依然維持在高水平。就算濾水廠把出水量維持在最高的 2.1 Mld，仍未能提升配水庫的水位，相反水位從最高的 4.4 米一直下跌至 2.4 米的警戒線。大家都非常擔心，如未能找出肇事的原因，正常供水還可以維持多久？晚上 10 時半(HK(D6)同事帶領承建商的測漏及搶修隊伍，連夜在大澳展開地毯式的搜尋，希望爭取時間盡快找出喉管滲漏的源頭作即時搶修。

8 月 24 日凌晨 1 時，大澳配水庫的水位低至 2.3 米的危險水平。HK(HW2)決定於凌晨時分調校大澳配水庫的出水閥，以節流的方法減少耗水量，爭取時間讓配水庫水位上升。此法果然奏效，早上 6 時節流終止時，配水庫的水位從節流前的 2.3 米，提升至令人鼓舞的 2.9 米。由於颱風襲港時經歷嚴重水浸，只見棚屋周圍深宵仍有不少居民沖洗滿佈泥濘的地面，這用水對此時情況已岌岌可危的供水系統構成很大的壓力。經過整晚的辛勞，可惜只能尋找到零星的喉管滲漏，縱使疲乏，同事仍然努力不懈為大澳居民提供穩定食水，只因這是我們作為水務署一份子的使命。

8 月 24 日早上 8 時 27 分水務署香港區的測漏隊(LD(5))臨危受命，趕赴大澳加緊搜尋滲漏的喉管。他們首先利用大澳現存的兩個流量計，把大澳供水分割成細小網絡，從數據分析可能發生水管滲漏的位置，從而縮窄搜索的範圍，同時 HK(D4)的同事更在大澳不同角落安裝壓力儀錶，以增強搜尋問題喉管的成效。中午 12 時 27 分由於配水庫的水位仍處於極低的水平，獲新任香港及離島區總工程師的批准，安排水船趕赴大澳作緊急增援。水船於傍晚 7 時抵達大澳，隨即接駁喉管至供水網絡。當時配水庫的水位低至 1.9 米，只得正常儲水量的三成八，而大澳濾水廠仍將出水量維持在最高的 2.1Mld。經過整晚的搜索，大家總共發現了十二處不同程度的喉管滲漏，並旋即進行搶修，輔以水船連綿不絕的供水支援。8 月 25 日早上 8 時，經過同事的努力搶修，配水庫的水位已提升至 3.2 米，經過 44 小時日以繼夜的奮戰，情況漸見起色，大家也如釋重負！

8 月 25 日晚上 9 時，大家終於把所有發現滲漏的喉管修復，此時配水庫的水位已回復至 4 米。8 月 26 日凌晨水位更達 4.4 米高位，大澳濾水廠的出水量連

續運作最高生產量超過 60 小時後才得以回復正常，負責運作濾水廠的同事，居功至偉！水船亦在 8 月 26 日早上完成它的任務。事件中署內不同崗位的同事羣策羣力、各顯所長、緊守崗位、盡心盡力，加上合作夥伴承建商通力配合，難關終能安然渡過。還看隔鄰澳門受天鴿襲擊後，滿目瘡痍、停水停電、嚴重水浸，我們應引以為鑑，更不應自滿，並須繼續努力堅持我們服務市民的使命。

大澳事件亦受到離島區議會的關注。2017 年 9 月 23 日，離島區議會副主席余漢坤致函水務署，表揚本署員工在颱風天鴿吹襲期間，無懼風雨，積極為大澳進行緊急維修工程，確保居民享用本署提供的優質食水。當完成 Planning Report 1/2007 及 1/2011 提出的改善工程後，將大大提升大澳供水的穩定性及可靠性。現時建設部正進行 Planning Report 1/2007 提出的工程，於羌山路敷設水管，預計 2019 年年初完成，到時將造福大澳居民。



# 誓與「黑粒」對決

林麗恒 高級工程師/顧問工程管理(3)

潘文希 工程師/顧問工程管理(17)

孔伙耀 駐地盤高級工程師

鄧頌恩 駐地盤工程師

## 「黑粒」困擾·疲於奔命

本署自 2010 年開始，陸續收到沙田區大圍南部一帶「於食水中發現黑色顆粒」(簡稱為「黑粒」事件)的食水水質報告，情況持續多年，令沙田區分配組及客戶服務組同事疲於奔命。研究過受影響地區及食水供應網絡後，沙田南食水配水庫的直徑 800 毫米主配水管是最大的嫌疑。因此，沙田區分配組於 2015 年初聯絡顧問工程管理部，邀請當時正於沙田區進行水管更換及修復工程〔合約編號 10/WSD/10〕的駐地盤工程人員出謀獻計，務求盡快隔離該主配水管，以便勘察水管內的狀況。

## 群策群力·尋根究底

該段直徑 800 毫米的主配水管是整個沙田南食水配水庫供水區域的命脈，供水範圍由沙田南食水配水庫沿車公廟路北上，遠至沙角邨，受影響人口大約 16 萬。為了減少受影響人口，我們經過約一年的細心策劃，並與附近屋苑、沙田區議會、警務處及運輸署多次溝通，於 2016 年內完成一段臨時供水管，並於 2016 年尾進行一連串的閘門操作，將毗鄰的多石食水配水庫供水範圍擴展至顯徑邨北部和沙角邨，使一段位於車公廟路、顯徑邨北部外的主配水管可被隔離勘察。

在完成閘門操作後的數天，我們開始收到食水中發現黑粒的投訴。事件經傳媒報導後愈鬧愈大。直至 2017 年 2 月，有關投訴已逾一千宗。縱使我們已澄清黑粒是老化鋼喉管內部脫落的瀝青保護層，並不影響食水安全，市民仍抗拒肉眼可見的黑粒。黑粒事件沸沸騰騰，我們當然不敢怠慢，除了密切協助沙田區分配部及客戶服務部同事處理投訴外，工程團隊亦日以繼夜商討長遠並能盡快解決瀝青剝落問題的方案。

## 水到渠成·順利完工

經過一年左右的時間，沙田南食水配水庫主配水管的第一段修復(約 1.1 公里長)於 2018 年初正式完成，我們隨即預備接駁工程。鑑於之前曾發生黑粒事件，今次的水管接駁不容有失。我們懷著戰戰兢兢的心情迎接這項挑戰，在籌備接駁

工程時諮詢了本署經驗豐富的前任及在任的前線同事，經幾番審查和優化工序後，再提交水管接駁計劃書予總工程師批核。當技術方案準備就緒，我們便立即聯同駐地盤人員與當區區議員、受影響屋苑及其他受影響用戶進行諮詢並解釋停水及復水安排。

有關的水管接駁工程於 4 月 26 日順利完成，期間我們動用了十多個臨時食水箱給多間老人中心、幼兒中心、特殊服務中心及學校，另安排了一架水車在附近候命，為突發情況作好準備。恢復供水當日，駐地盤工程人員根據計劃書設定了兩個主要沖水位及多個分區沖水位，更邀請獨立實驗室於各沖水點利用光學儀器檢查食水供應的混濁度，分階段確認了食水水質後，才恢復食水供應。最後更派員到各棟大廈的地面入水缸，跟管理處人員確認水質合格，才讓食水輸送至天台的水缸，分發給用戶。整個接駁工程能在八小時內順利完成並恢復供水，工程團隊面對努力的成果無不雀躍萬分。接駁工程完成後，我們不但沒有收到相關的水質投訴，更收到沙田區議員及附近居民的書面肯定。

#### 專業精神・再接再厲

包括工程顧問公司、承建商及各新界東區同事在內的工程團隊在完成這項工程上不遺餘力。我們還有餘下兩段主配水管要處理，雖然預料過程一定不會簡單，但工程團隊必定能夠繼續發揮專業精神，再下一城，共同擊退「黑粒」。

# 我要「些牙」

## 撲水 App

黃曦諾 工程師/新界東區(供應及保養 4)

行街口渴但又不想經常買樽裝水或飲品，製造膠樽膠杯膠面紙包飲品咁唔環保？你可以帶水樽出街。但問題係，飲完都唔夠咁點算好呢？

介紹你一個本地 App 叫「撲水」(Water for Free)，就可以解決這問題。它會指示你身處位置附近哪處有免費斟水設施。除了康體文娛場地、快餐店和部分食肆外，其實現在還有一些店舖或機構辦事處可以免費添水。你只要帶水壺或水樽到這些飲水機斟水就可。用家也可以更新或添加新免費飲水機位置。不過希望這個香港自發的好主意，唔好俾某些超貪小便宜的人濫用。記住珍惜食水呀！

# 台灣兩日一夜行山團—深入司馬庫斯和鎮西堡

許婉紅 二級法定語文主任

原本以為是冷門地方，原來很多台灣當地人都知道，只是實在太偏遠。

從台北出發，約 4 小時在山間轉來轉去，誇張時更是幾秒一個彎。搖來搖去間，也不知道睡了多少回。全程帶頭的司機不斷向後兩車發提示：「一輛車，注意。」可見路有多窄多曲折。以為去的人應該很少，但領隊說是太多，近幾年當地政府出手管制入山人數，以免影響當地的泰雅族生活，也保育這一帶眾多千年以上的巨木。

司馬庫斯有黑暗部落之稱，因為實在太偏僻，到 60 年代才有供電，是全台最後納入電網的一區；也叫上帝的部落，因為當地的少數民族放棄原先的信仰，每個星期日虔誠禮拜，還建立教堂。有時真的很佩服基督教的傳教士，在現代文明還未及在黑夜發熱發光時，傳教士已踏入深山，告訴面刺紋身的族人上帝愛你。其實非常不可思議。

司馬庫斯的巨木，或當地部落叫的神木，是當日日軍佔台時漏掉的一群。旁邊鎮西堡的巨木全都看起來枝態扭曲，直的被伐走到日本建神社。下次去日本不妨摸一摸來自台灣的巨型木柱，可真是千里迢迢飄洋過海。因為歷史的關係，司馬庫斯的巨木群看起來都高富帥，而鎮西堡的全是有性格的傢伙。

但經濟有時比歷史更有力改變外貌。司馬庫斯的開發比鎮西堡的多，一條近乎平坦的步行道只要來回 10 公里，已可看盡竹林和千年古樹。步道的開頭還有漂亮高端的民宿可供入住，於雲霧撩攙間入睡。相反，鎮西堡的只是很原始的房子，晚上的熱水竟然靠柴火。要看神木仍須上山過河，路程崎嶇不平，但景色亮麗豐富，反而更有玩味。

有機會可以這樣認識台灣。

《我要「些牙」》歡迎讀者投稿，分享或推介各種好東西，例如好書、好去處、好電影、生活小貼士等。只要你想起甚麼好東西，請將你的推介，連同你的姓名和職位電郵至《點滴》信箱！一齊開心 Share！

# 節日提示

職員管理組

農曆新年期間，各位同事有很多機會與友好聚會，有時也會按照節日的習俗和傳統互相送贈禮物，表示心意。職員管理組謹提醒同事，公務員在一般情況下不能接受與部門有公務往來的人士和下屬的禮物（包括金錢、利是或物品）。

此外，公務員以公職身分出席社交或節日活動時，如果獲贈獎券或於抽獎中獲得禮品，均應盡量婉拒；如不便拒絕，則須把所得獎品帶回部門，按水務署內部訓令第 388(C)號的指引向部門申報。請留意，同事如沒有得到許可而索取或接受任何受限制利益，不論是否有貪污動機，都有可能抵觸《防止賄賂條例》第 3 條。

## 遊戲天地

甲乙丙丁四人喜歡的運動不同，而且每人都只做固定一種運動；已知，  
籃球場只休星期一，  
羽球場只休星期二，  
桌球場只休星期四，  
游泳池則休星期二四六；

甲：『今天我要去運動，不然明天沒得去。』

乙：『今明兩天我都會去運動。』

丙：『今天我要去運動，前天我也有去。』

丁：『從這個星期一到今天，我每天都有去運動。』

請問，四人說話的這天是星期幾？四人各自做什麼運動呢？

第 106 期得獎同事：

蒲伯竟	TO(E)/P1 3
李文輝	WIE/S&T2
孫偉聰	TO(E)/P3 1

上期答案：

填寫答案：

請將答案連同姓名、職位及辦公室電話，於 2019 年 3 月 6 日前以內部文件傳遞致「《點滴》秘書」。答中而被抽出的 3 位得獎者，均可獲超級市場禮券乙張。

員工資料:

姓名： \_\_\_\_\_ (中文)

辦公室電話： \_\_\_\_\_

職位： \_\_\_\_\_ (例：AWI/NTE(HW5)1.1)

\*員工資料須與部門內聯網”搜索水務署員工”所示的記錄相符

<http://intranet.wsd.gov/data/directory/index.htm>

# 水務署義工隊

探訪曉光(土瓜灣) 護老中心 (2018 年 8 月 18 日)

「匡智慈善跑樓梯大賽」2018 (2018 年 10 月 13 日)

香港傷殘青年協會「健障行」· 共融· 青衣心導遊 (2018 年 10 月 14 日)

苗圃挑戰 12 小時慈善越野馬拉松 (2018 年 10 月 21 日)

# Watagram 體育世界

許綺霜 撞出健康人生

#測量主任(工料) #體育世界 #香港桌球  
#桌球好好玩 #147

李忠顯 愛拼才會贏

#高級技術主任/總務 #體育世界 #全隊人一條心 #工務田徑隊

梁德泉 速度與熱情

#二級監工(土木) #體育世界 #MotoGP #澳門格蘭披治大賽

蔡衍博 香港加油!

#助理機械工程師/工程計劃(10) #體育世界 #我撐本地波

陳振奮 運動背後

#一級監工(儀器) #體育世界 #登山道 #美麗香港 #我的城市我的家



## 升職、轉職及新入職同事

### 升職同事

水務署副署長	周世威			
總工程師	譚偉江	陳志遠		
高級工程師	溫偉賢	鄭鎮偉	何趣衡	袁迪康
	梁偉光	湯詩燕		
高級機械工程師	盧永強			
工程師	譚靖瑜			
電機工程師	關栢安			
機械工程師	方裕中	王頌欣		
總技術主任	王國華			
高級水務督察	陳港華			
高級水務督察(機械)	廖達權			
水務督察	陳頌邦	楊志偉	吳嘉馨	何英杰
	黎少華	李樹才	吳國樑	陳振榮

### 轉職同事

助理工程師	梁峻華	黃睿謙		
二級監工(電機)	陳嘉豪	彭禮軒	黃科明	鍾煒
	梁家浚	梁兆豐	譚港安	馮子健
	吳澤恆			
二級監工(儀器)	高德信			
助理水務督察(土木)(客戶服務)	黃少良	戴銘倫		
助理水務督察(土木)(一般水務工程)	梁家榜	李祖慰		
用戶服務督察	關銘毅	徐梓駿		
實驗室服務員	梁詠欣			
二級監工(機械)	陳耀佳	文志強	潘偉健	黃勇恒
技術主任(土木)	周瀟傑			
食水樣本檢驗員	馬功成			
助理文書主任	凌淑梅	黃偉明	溫福蓮	何啟源
	陳淑雯	楊佩勤	楊志濠	林素真
	田淑美	丁婷婷	黃凱欣	陳詠恩
文書助理	丘少英			

新入職/調任同事				
工程師	郭子浩	劉啟進	紀俊輝	錢逸峰
助理工程師	梁家棟			
助理電機工程師	李立楚			
助理機電工程師	梁英業			
助理機械工程師	駱俊亨			
見習土木工程師	張芷程	吳子唯	莫銘暉	黃冠熹
	黃暉皓			
技術主任(儀器)	盧劍豪			
用戶服務督察	陳宣宏			
二級監工(儀器)	區滿華			
二級監工(電機)	伍焯鋒	黃浚鋒	黎光耀	
二級監工(機械)	郭錦豪			
食水樣本檢驗員	林銘曦	鄭納言		
二級抄錶員	譚曉斌	李耿棟	勞安健	陳俊豪
	陳志榮			
	趙民勇	湯晉輝	王智鵬	林耀豐
	趙志明			
	蕭達文	伍文浩	陳浩榮	
技工(電機)	黃錫田	陳馳士	莊登鴻	方家富
	楊恒輝			
	李士斌	鄭泳樟	陳朗昊	趙碧君
	徐天樂			
	馬智恒	陳珏珉		
技工(機械)	黃耀民	周詠傑	古卓衡	郭煒康
	衛嘉樑			
	利國宗	嚴同心	陳明哲	黃韋僑
	莫浩鋅			
	趙尚禮	趙永亮	邵友維	陳家洛
	謝登將			
	曾劍星	張智烽	鄧浩文	林志豪
	葉柱光			
	江志端	陳瑩蔚	郭詠鈿	張國賢
	葉志偉			
	譚文平	陳柏全	郭曉鍵	李偉光
技工(儀器)	凌光維	葉滿		
技工(土木)	李裕達	陳偉倫	梁文輝	高福儀
	蔡燕國			

	李家榮	黃漢光	胡木興	石耀炳
	葉佑勝			
丈量員	廖寨成	陸景達		
二級工人(土木)	黎梓健	馬家驊	譚建堂	何正行
	徐明			
	何廣翔			
二級工人(水質科學)	潘寶強			
合約見習二級技術員(水務)	岑梓鋒	許景文	周諾文	梁悅生
	蘇宏泰			
	孫錫年	鄧敬謙	黃仲德	葉安杰
	袁逸熙			
助理部門秘書	曾嘉寶			
助理文書主任	黃凱欣			
文書助理	吳綺雯			
助理物料供應員	鄭志聰			
汽車司機	關偉山	余健君	伍秉忠	阮輝寶
	林錦釗			
退休後服務合約水務督察	梁育德			
退休後服務合約助理水務督察(土木)	馮偉瑜			
退休後服務合約助理水務督察(機械)	葉少華			
退休後服務合約助理水務督察(電機)	周麟發			
退休後服務合約一級監工(土木)	梁樹基	劉志強		
退休後服務合約文書主任	蕭燕萍			
退休後服務合約助理文書主任	謝偉森			

## 勘誤(第 106 期) 鳴謝前總工程師關錫堯義務為《點滴》校閱

第 11 頁 標題「最難忘轉換沖廁水系統的水喉」，實為「最難忘轉換沖廁水系統的水源」

第 23 頁 2018 年 7 月 22 日活動名稱是「生命共行 - 外展長者服務」之消暑打氣冬瓜水

### 《點滴》編輯委員會

總編輯： 連登泰

副編輯： 關啟妍

秘書： 楊浩昇

財政： 羅子龍

委員： 曾頌文 李潔威 陳榮洲 何佩鈞 甄彤軒  
文家良 陳子濠 羅偉濠 何浩源 傅秀邦  
黃曦諾 林嘉欣 李忠顯 張燕萍 朱益輝  
鄭銘昌 蔡麗明 許婉紅 柯亦欣

排版設計： 林嘉欣 柯亦欣 李忠顯 黃尚賢 袁家樂  
黃家成

印刷： 政府物流服務署